

# Côora



Êfira ru carkigaã ye  
diga ru carkigaã ye

# Sugun



«Cessire sugun  
kege» amma-i fatigi.

2



Kubbeyinere nusugi.  
Nila 45 wugi.



Kûila môfuna  
dûrugi.

3

Ini diga cûu dîre ginna  
ru mire owon.



# Zîŋki

«Agafur  
bênoo  
zîŋka  
Alla-i  
royiŋi.»

4



Zîŋki mire yîni bussu wugi. Zîŋka  
mura captuntu fora ru mureyintigi.



Zîŋka kîñila hunaă  
23. Amma gura kîñili  
turon nu addi ña  
«zîŋki bôtii» intigi.

5



# Malumaña

Côoru malumaña  
jôkuri aũ kege  
dîiňa jillan nu  
amma-i «côoru  
amma» intigi.

6



Êruū kûila hunaă daa yîsoo  
aňkirus-i ini êruū wugaă̄  
burayi gurti cenj.



Tirii fîroo ina  
ariya kaga na  
îrridoo lau dîi  
cîru wugi.

7



Êruū mire ini tra  
mire ɳa cîrigire  
burayiňoo giri  
tirii kege duru  
direre warigi.



# Kûm



Kûm mire fûrumtinne ru tai  
huma saga ceyinere ini saga  
ciija rayiji.

Kûm mire dugusu saare. Dugusu  
kogo ina muntu ru ora herigi.  
Sasaa danne ru cawugi.



Kûm mire woga-i  
dutoo fuyintigi.

# Ômumur



Nili tigisoo  
ômumur dau ɳûlli  
dînere cirigi.

10



Yala hunaã eke  
kolokolom duro  
dûrugi.



Wortogo womoo kolokolom  
cî huma jakiji. Kolokoloma  
aga curunne ru yim tômu  
kûila daa buzugi. Aŋkirus  
maashi burayi gurti ceji.



11

# Êlii



Côora duro êlii jasar  
ni saa šilli ni.

12



Ini tra jebici  
dîyoo turkona  
hunaā ru cubbu  
dîi goyi terigi.



13

Eke soli tarigi  
šilli aũ gûro  
daa bîinne  
kege na daa  
kûila hunaā  
dûrugi.

# Belebele

Yege huma eke  
daa kîkircijoo  
giskei kilakiñi.



Yege ñülli ru dompere cî  
huma giskei ceñi.

Foktintire yega huntâā  
muntu fora ru dompugi.

# Tirkagelifi



Ini tra mire ŋa  
cîrigire dunnoo  
êfira ru yercinni.  
Tafu daa tiganigi.

Yî dîňja ru surroki cîgi,  
dau kôlinne ru gircinji.



Wire hinoo duro cîňja  
sowunni. Kûila cûu  
dûrugi, muntu dûnni.



# Koro



Koro maaši huntuū  
amma fî burayintigi.

18

Aŋkira yega  
huntaā mura-i  
dompugi.



Kûila kokinere  
digisa 15 tigisoo  
boyintire yala  
hunaā yercintigi.



Êruū kûila  
aguzuу ru goyi  
ni fôu na ga  
gor dûrugi.



19

# Am-kûrei

Am-kûrei diga  
hunaã durusa.  
Yî bu hinnoo  
cawunni, duro  
tiganigi.



20



Bî wîni  
yerciñoo  
am-kûrei  
îna kiruū  
wayintu  
aga curukaã  
ginna wugi.



Am-kûrei yala  
ari-a addiyã  
hakiñoo wugi.



21

# Wogo



Wogo mire munafug. Ina  
zunta buru gisigi.

22

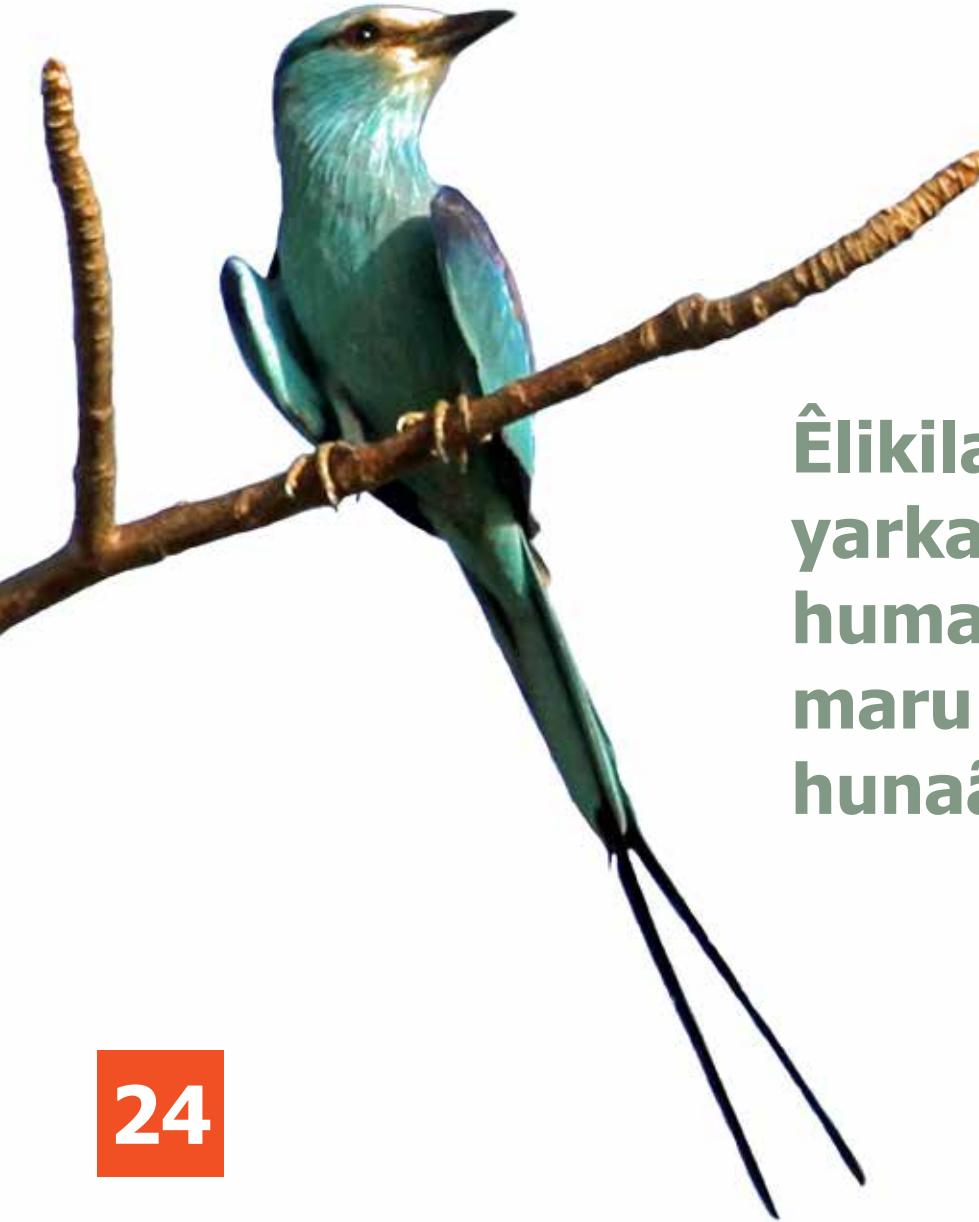
Wogo mire ôncol. Ini zuntu gisigire  
kogo môguruû bêne gor hanayıñi.  
Awini ini mire cîrigaã hanayıñi.



Wogo kûila hunaã kokune  
ôwura cûu tigisoo, te ru  
sîgi mura burantu wirigi.

23

# Êlikila



Êlikila firi huma  
yarka dîi. Kûsur  
huma êlli na dîi  
maru na dîi. Êfira  
hunañ zira zira.

24



Susur huma addira  
wogo ña ru cirigi.



Adani kogo  
auzudirigire burayinji.

25



# Eke-totokti

Eke-totokti  
eke cî ru  
wawugi.  
Ši bazinni.



26

Tiliši durusu dîi.



Saa minikti  
kancinne ru 20  
gor du wawugi.



27

Ekaā duro ini  
tra kuili kege  
hakiŋoo tiliši  
huma durusu  
duro dînu goyinji.



# Am-curulo

28

Am-curulo mire êbibi ɳa  
fuyinere kukukinii ru dîi goyiŋi.



Êbibi lau dîyoo  
eke ru wawire  
ele huma na giru  
yîgi huma bî  
cenere lili tigisoo  
êski ru wugi.

Aŋkala hunaã  
dîi. Ini mire  
ru cussu  
hanayinji. Éruū  
kûila hunaã  
bûrru kuru-u  
kege lôyinere  
duro dûrugi.

29



# Eyer-lîfi

Aŋkîruū tai huma ru goyi  
ni kûnci huma na ga  
yesku. Cî huma na maru.

30



Ina huna wuga  
burayıjaā hinoo  
mire zuntu gisinni.



Kûila huntâā daa tuwai wôu ye  
belke wôu ye êruū daa yîsigi.  
Dîski kogo aŋkîruū daa yîsigi.

31

# Capir

Côora duro šiya huna fušintigaā,  
capir. «Kûm šiya dîi, capir yaya  
dîi» intigi.



Saa hunaā šilli ciiru gûro nunukinni,  
tai huma meyinere rayiji.

Yege hun geyinni. Yege wogo-u  
walla ziŋki-u walla êlii-u hakiŋoo  
yala hunaā duro dûrugi.

# Gûlei



Gûleya mura  
ina addiyâ  
addiyâ kuila  
kaga wirigi.

34



Gûleya gura  
addîra zîjki bôtiî  
tûrutu cii.



35

Walla yîski  
warigi walla  
kiri warigi  
dêri kogo  
bussunni,  
tiganitii ciki  
ina wirigaã  
burayintigi.

Amma geyintiraă: APE ©2017

Amma ruyintiraă: Arumi Mamar, Mamar Bokor, Yîsip Ger and Rivers Camp (Galmai Wûji)  
Aŭ keliyima: Robert Johnson (Sûmpi Zen)



All Rights Reserved